



COMUNE DI SAN DONATO MILANESE

CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

CODICE ENTE 11080

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 94 del 25/09/2025

Oggetto: VERSO I GIOCHI 2026 - SAN DONATO SCENDE IN PISTA

L'anno duemilaventicinque addì 25 del mese di settembre alle ore 11:10, nella sala delle adunanze, in seguito a convocazione, previa osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legislazione, si è riunita la Giunta Comunale.

Alla trattazione dell'oggetto sopra indicato sono presenti:

SQUERI FRANCESCO	SINDACO	Presente
BARONE CARLO SALVATORE	VICE SINDACO	Presente
MARZANI VALENTINA	ASSESSORE	Presente
MICHELÌ FRANCESCA	ASSESSORE	Presente
MISTRETTA MASSIMILIANO	ASSESSORE	Presente
RESTA VALERIA	ASSESSORE	Presente
TAVERNITI ACHILLE	ASSESSORE	Presente
ZUIN MASSIMO GIOVANNI	ASSESSORE	Presente

Totale Presenti 8

Totale Assenti 0

Assiste ed è incaricato della redazione del presente verbale il SEGRETARIO GENERALE MARTINA STEFANEA LAURA.

Accertata la validità dell'adunanza il Sig. SQUERI FRANCESCO in qualità di SINDACO ne assume la presidenza, dichiarando aperta la seduta e invitando la Giunta a deliberare in merito all'oggetto sopra indicato.

Si accerta, in via preliminare, l'esistenza dei pareri espressi ai sensi dell'art. 49 D.Lgs. 18.8.2000, n° 267.

Deliberazione di Giunta Comunale n. 94 del 25/09/2025

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- con atto n. 39 del 11.08.2025 il Consiglio Comunale ha approvato il Documento Unico di Programmazione e la Programmazione Finanziaria 2026/2028, nel quale sono previste attività connesse con lo svolgimento dell'edizione dei Giochi Invernali del 2026;
- con proprio atto n. 39 del 27.03.2025 la Giunta Comunale ha approvato il PIAO 2025 – 2027 che contiene l'obiettivo strategico "Vivere San Donato" che prevede azioni di collaborazione di interesse sovraterritoriale come Milano Cortina 2026;
- il CIO (Comitato Olimpico Internazionale) ha affidato l'organizzazione dei XXV Giochi Olimpici Invernali e dei XIV Giochi Paralimpici Invernali del 2026, attraverso il CONI, alle città di Milano e di Cortina d'Ampezzo;
- è stata costituita la "Fondazione Milano Cortina 2026" (di seguito Fondazione) quale entità responsabile dell'organizzazione dei giochi;
- la Fondazione ha designato il Comune di San Donato Milanese come città di transito del Viaggio della Fiamma Olimpica, determinando per il 5 febbraio 2026 (giorno precedente la data della cerimonia inaugurale dei giochi) la data di passaggio della Fiamma sul territorio comunale;

Considerato che l'Amministrazione Comunale intende porre in essere ed attivare una serie di iniziative a carattere educativo, sociale e culturale in occasione ed in preparazione dell'esecuzione dei giochi e del passaggio della Fiamma olimpica sul territorio, tramite l'elaborazione di un programma denominato "Verso i Giochi 2026 – San Donato scende in pista";

Atteso che:

- tale Programma intende promuovere la cultura dello sport e i valori dell'Olimpismo in vista dei Giochi Milano-Cortina 2026, attraverso un percorso partecipativo e inclusivo che coinvolga la cittadinanza, le scuole, le associazioni e le istituzioni del territorio di San Donato Milanese, e che le attività previste culmineranno nell'evento del 5 febbraio 2026, in cui la fiaccola Olimpica transiterà sul territorio arriverà e percorrerà alcune vie centrali della città e potranno vedere la realizzazione di eventi successivi nell'ambito dei programmi di legacy promossi dalla stessa Fondazione;
- la bozza di programma di cui sopra, allegata al presente atto (All. 1) è stato presentato alla Fondazione nell'ambito delle attività prodromiche proprie del "Programma GEN26" promosso dalla Fondazione e volto a diffondere i valori del Movimento Olimpico e Paralimpico coinvolgendo i giovani e le realtà locali italiane;
- nell'ambito delle proprie attività di comunicazione l'amministrazione di San Donato Milanese ha diffuso le proprie iniziative, Campus Estivi Sportivi e Festa dello Sport 2025, attraverso la piattaforma "Italia dei Giochi", marchio comunicativo espressione della Fondazione attraverso il quale possono essere divulgate a livello nazionale attività legate allo Sport e alle Olimpiadi;

Vista inoltre la lettera inviata dalla Fondazione con la quale si richiede la sottoscrizione di un documento, definito Convenzione, consistente nella proposta di accordo di collaborazione per l'organizzazione in dettaglio del passaggio della Fiaccola (All. 2) e ritenuto di procedere all'approvazione;

Valutato pertanto opportuno, ritenuto ne sussistano i presupposti, procedere:

- all'approvazione del programma denominato "Verso i Giochi 2026 – San Donato scende in pista", che sarà naturalmente suscettibile di variazioni e/o aggiornamenti, e che attualmente vede la programmazione di attività in quattro ambiti specifici, ovvero:
 - "Scuole in pista" con attività specifiche dedicate e da attuare nel mondo della scuola;

Deliberazione di Giunta Comunale n. 94 del 25/09/2025

- "Team dei Rifugiati" incontri e iniziative con atleti appartenenti al Team dei Rifugiati Olimpici e Paralimpici del CIO;
- "Cultura e Memoria Olimpica – Racconti di Olimpiadi" ciclo di incontri con atleti, mostre e dibattiti ad argomento sportivo;
- organizzazione della giornata per il transito della Fiaccola, 5 febbraio 2026;
- alla sottoscrizione della Convenzione con la Fondazione Milano Cortina 2026;

Dato atto che:

- il programma di cui sopra necessita del coinvolgimento di servizi afferenti alle Aree dell'Ente e al Servizio Autonomo Polizia Locale, si dà mandato ai Dirigenti e al Responsabile del Servizio Autonomo per l'adozione degli atti conseguenti, comprensivi di specifica attività di sponsorizzazione ai sensi del regolamento vigente approvato con deliberazione CC n. 37 del 30.09.2014;
- per la realizzazione complessiva del programma allegato si quantifica in euro 50.000,00 la somma massima a carico del bilancio comunale a copertura delle spese e dei costi, diretti ed indiretti, per l'organizzazione e la realizzazione delle attività e degli interventi necessari;

Visti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile del presente atto espressi dal dirigente del servizio interessato e dal dirigente del servizio finanziario, ai sensi dell'art.49 comma 1 D.Lgs.267/00;

Con voti favorevoli unanimi espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in premessa e qui integralmente richiamate

1. di approvare il programma denominato "Verso i Giochi 2026 – San Donato scende in pista" (All. 1), che sarà naturalmente suscettibile di variazioni e/o aggiornamenti, e che attualmente vede la programmazione di attività in quattro ambiti specifici, ovvero:
 - "Scuole in pista" con attività specifiche dedicate e da attuare nel mondo della scuola;
 - "Team dei Rifugiati" incontri e iniziative con atleti appartenenti al Team dei Rifugiati Olimpici e Paralimpici del CIO;
 - "Cultura e Memoria Olimpica – Racconti di Olimpiadi" ciclo di incontri con atleti, mostre e dibattiti ad argomento sportivo;
 - organizzazione della giornata per il transito della Fiaccola, 5 febbraio 2026;
 prevedendo per la realizzazione complessiva del programma allegato la somma massima di euro 50.000,00 a carico del bilancio comunale a copertura delle spese e dei costi, diretti ed indiretti, per l'organizzazione e la realizzazione delle attività e degli interventi necessari;
2. di procedere alla sottoscrizione della Convenzione con la Fondazione Milano Cortina 2026 (All. 2);
3. di dare mandato ai Dirigenti e al Responsabile del Servizio Autonomo per l'adozione degli atti conseguenti comprensivi di specifica attività di sponsorizzazione ai sensi del regolamento vigente approvato con deliberazione CC n. 37 del 30.09.2014;

La presente deliberazione per consentire il rispetto dei tempi tecnici necessari alla realizzazione delle attività viene dichiarata immediatamente eseguibile a seguito di separata ed unanime votazione espressa in forma palese, ai sensi dell'art.134 comma 4 del D.Lgs.267/00.

Approvato e sottoscritto con firma digitale:

**II SINDACO
SQUERI FRANCESCO**

**II SEGRETARIO GENERALE
MARTINA STEFANEA LAURA**

Verso i Giochi 2026: San Donato scende in pista – Allegato 1

La Scuola Scende in Pista

Nel contesto del **Programma Education** promosso dalla **Fondazione Milano-Cortina 2026** e dal **CONI**, si avvia una collaborazione attiva con tutti gli Istituti Scolastici del territorio, con l'obiettivo di promuovere i **valori olimpici e paralimpici** e sensibilizzare gli studenti sull'importanza dello **sport come strumento di socialità, benessere e inclusione** in un percorso di avvicinamento ai Giochi Olimpici e Paralimpici Invernali del 2026.

Periodo: Ottobre 2025 – Febbraio 2026

Target: Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado

Attività previste:

- **Incontri con atleti olimpici e paralimpici**
Opportunità di confronto diretto con i protagonisti dei Giochi, per trasmettere i valori dello sport e raccontare le esperienze degli atleti.
- **Laboratori didattici sui valori olimpici e paralimpici**
Momenti di riflessione all'interno delle scuole, durante i quali gli studenti potranno esplorare i principi di rispetto, uguaglianza, impegno e solidarietà che caratterizzano i Giochi Olimpici e Paralimpici.
- **Winter Games Week**
Un percorso didattico sulle **attività olimpiche e paralimpiche** nelle scuole italiane, promosso dal **Ministero dell'Istruzione e del Merito**, in collaborazione con **CONI**, **CIO** e la **Fondazione Milano-Cortina 2026**. L'iniziativa mira a sensibilizzare i giovani sui valori olimpici in vista dei Giochi Invernali 2026, con una prospettiva nazionale che coinvolgerà tutte le scuole italiane.

Questo è il link <https://milanocortina2026.olympics.com/it/gen26/progetto/winter-games-week>
- **Concorso artistico/letterario: "Disegna i tuoi Giochi"**
Un concorso dedicato a tutti gli studenti, con due categorie di partecipazione:
 - **Per i più piccoli:** Disegnare i propri Giochi Olimpici o Paralimpici durante le attività in classe.
 - **Per i più grandi:** Progettare e realizzare un "murales sportivo" che celebrerà i valori olimpici e paralimpici nella città.

I lavori saranno giudicati da una delegazione del **Team dei Rifugiati del CIO**, con premiazione finale.

- **Consiglio Comunale dei Bambini – Giornata Internazionale dei Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza (20 novembre 2025)**
In questa occasione, il Consiglio Comunale dei Bambini discuterà del **ruolo dello sport come valore di pace**, con la partecipazione speciale di **Pierluigi Marzorati**, storico atleta che ha partecipato a 4 edizioni dei Giochi Olimpici.

- **Incontro con il Team dei Rifugiati Olimpici e Paralimpici del CIO**
20-23 Gennaio 2026, incontro speciale con una delegazione del **Team dei Rifugiati del CIO**, con l'opportunità per gli studenti di ascoltare le testimonianze dirette degli atleti e imparare come lo sport possa essere un veicolo di speranza e cambiamento.
-

“La Scuola Scende in Pista” rappresenta un'occasione unica per avvicinare le nuove generazioni ai **valori universali** che animano i Giochi Olimpici e Paralimpici, trasmettendo loro l'importanza di una società più inclusiva, solidale e rispettosa.

Verso i Giochi 2026: San Donato scende in pista

Atleti senza nazione, eroi dello sport

Incontro con il Team dei Rifugiati Olimpici e Paralimpici del CIO

20 – 22 gennaio 2026

Martedì 20 gennaio 2026

- **Ore 16.00** – Incontro istituzionale con l'Amministrazione Comunale
Accoglienza ufficiale presso il Municipio di San Donato Milanese
 - **Ore 17.00** – Incontro con le associazioni sportive del territorio (ASD sandonatesi)
 - **Ore 19.00** – Incontro con la cittadinanza: *La vita di una donna atleta a Gaza*
Con Rima Abu Rahma (Palestina) – Boxe
-

Mercoledì 21 gennaio 2026

- **Ore 9.00** – Proiezione del film *Le Nuotatrici*
La storia di Yusra Mardini, atleta siriana del Team dei Rifugiati
Segue dibattito con gli studenti delle scuole secondarie di secondo grado
 - **Ore 14.30** – Pomeriggio turistico a Milano
 - **Ore 18.30** -- Aperitivo con la partecipazione dei rifugiati del Progetto SAI (Sistema di Accoglienza Integrata)
 - **Ore 20.45** – Testimonianze dal Team dei Rifugiati Olimpici e Paralimpici del CIO
Sala Consiliare del Comune – In presenza della Giunta e del Consiglio Comunale
Modera: Claudio Arrigoni
Intervengono:
 - Hadi Tiranvalipour (Iran) – Taekwondo
 - Mahdia Sharifi (Afghanistan) – Taekwondo
 - Amelio Castro Grueso (Colombia) – Scherma in carrozzina
 - Rima Abu Rahma (Palestina) – Boxe
-

Giovedì 22 gennaio 2026

- **Ore 10.00** – Incontro con gli studenti delle scuole di primo e secondo grado e premiazione dei concorsi dedicati alle Olimpiadi
- **Ore 12.00** – Saluto conclusivo da parte dell'Amministrazione Comunale

Verso i Giochi 2026: San Donato scende in pista –

Programma Education GEN26

Racconti di Olimpiadi

Vivere i Giochi: sport, memoria e partecipazione

- **23 ottobre Olimpiadi e media: spettacolo, comunicazione e sport**

Moderatore: Claudio Arrigoni

Paola Abbiezzi e Giorgio Simonelli

- **20 novembre Discriminazione, Paralimpismo, e sport**

Moderatore Mario Zaninelli:

Claudio Arrigoni, Atleta di Para Hockey

- **1 dicembre Sport e potere** (manca conferma definitiva data e partecipazione)

Moderatore Claudio Arrigoni

Mauro Berruto

- **14 gennaio Olimpiadi: grande evento o pubblicità sportiva?**

Moderatore Mario Zaninelli

Nicola Lovecchio

Sede degli incontri: Cascina Roma ore 20.45

Altre Iniziative

- **Incontri pubblici con atleti olimpici e paralimpici**
Testimonianze dirette di protagonisti dei Giochi: storie di sport, impegno e passione.

Mostra fotografica e numismatica a tema olimpico e Concorso di acquarelli

Cascina Roma 28 novembre al 7 dicembre -ENI-Polo social



CONVENZIONE

tra

Fondazione Milano Cortina 2026, di seguito più brevemente anche solo la “**Fondazione**”, con sede legale in Milano, Piazza Tre Torri 3, codice fiscale 97866790153, P.IVA 11199200962, qui rappresentata dall’Amministratore Delegato, Andrea Varnier, munito dei poteri necessari per la firma del presente atto e il **Comune di San Donato Milanese** (di seguito “**il Comune**”), in persona del legale rappresentante pro-tempore _____, munito dei poteri necessari per la firma del presente atto in seguito alla deliberazione _____ del _____

PREMESSO CHE:

- conformemente con quanto disposto dalla Carta Olimpica, il Comitato Olimpico Internazionale (“**CIO**”), dirige il Movimento Olimpico ed è titolare di tutti i diritti relativi ai Giochi Olimpici ed ai segni distintivi Olimpici;
- in virtù del contratto stipulato, in data 24 giugno 2019, tra il CIO, da una parte, e le Città di Milano e Cortina ed il Comitato Olimpico Nazionale Italiano (“**CONI**”) dall'altra (“**Contratto di Città Ospite**”), il CIO ha affidato a questi ultimi e, per essi, Milano Cortina 2026, l’organizzazione e l’allestimento dei XXV Giochi Olimpici Invernali, il cui svolgimento è previsto nel mese di febbraio del 2026, (“**Giochi**”);
- nella qualità di Fondazione per l’Organizzazione dei Giochi, Milano Cortina 2026 ha, altresì, la responsabilità di garantire la realizzazione del Viaggio della Fiamma Olimpica, dalla partenza dalla Grecia fino all’arrivo a Milano e Cortina, nel periodo fra il mese di dicembre del 2025 e la Cerimonia di Apertura dei Giochi; e ciò in conformità con le disposizioni della Carta Olimpica, delle direttive del CIO e dei diritti conferiti agli Sponsor del Viaggio della Fiamma Olimpica di Milano Cortina 2026;
- allo scopo di adempiere a tali sue obbligazioni e responsabilità, Fondazione ha stipulato in data 30 maggio 2024 un Memorandum of Understanding (“**MoU**”) con la società AlphaOmega S.r.l., sita in Viale Tiziano 80, Roma, P.IVA 06751531002, (l’“**Agenzia**”), in base al quale l’Agenzia è stata incaricata di cooperare con Fondazione nello sviluppo, produzione e consegna del Viaggio della Fiamma Olimpica;

- il Viaggio della Fiamma Olimpica rappresenta il miglior veicolo promozionale dei Giochi e ha lo scopo di diffondere i simboli e i valori del Movimento Olimpico sul territorio che li ospita ed è l'occasione per comunicare al mondo le eccellenze dell'Italia e quelle particolari ritrovabili in un percorso attraverso le regioni d'Italia (ambiente, arte, stile, cultura, sport ecc.), tutte eccellenze facilmente ritrovabili in un percorso italiano;
- il percorso della Fiamma Olimpica si compone ogni giorno di momenti di staffetta con i tedorori nei comuni di transito ("**Passaggio**"), di momenti di trasferimento in convoglio tra un segmento di staffetta e quello successivo, e di un ultimo segmento di staffetta al termine di ciascuna giornata nel Comune di arrivo definito "**Comune di tappa**". Il Comune di San Donato Milanese è previsto quale comune di Passaggio il giorno 5 febbraio 2026;
- la Regione Lombardia si è impegnata a promuovere il passaggio della Fiamma Olimpica nel proprio territorio come da convenzione sottoscritta in data _____;
- il Comune, ritenendo di proprio interesse ospitare il suddetto Passaggio, ha dichiarato la sua disponibilità ad offrire alla Fondazione la propria collaborazione ed assistenza per l'organizzazione e lo svolgimento del percorso all'interno del territorio del Comune, nel rispetto delle esigenze sopra richiamate e in conformità con quanto previsto nella presente Convenzione;
- i competenti organi di ciascuna delle Parti hanno approvato il testo della presente Convenzione;

Tutto ciò premesso, le Parti convengono e stipulano quanto segue:

Articolo 1 – Valore delle Premesse

Le premesse sono parte sostanziale ed integrante del presente accordo (di seguito "**Convenzione**") e vincolano le Parti alla loro osservanza.

Articolo 2 – Definizione e Organizzazione del Passaggio

2.1 La presente convenzione indica gli accordi ad oggi raggiunti tra le Parti sui principali aspetti del Passaggio e, in particolare:

- a. il Viaggio della Fiamma Olimpica e la suddivisione dello stesso in segmenti o frazioni, nonché le eventuali soste della carovana;
- b. il luogo di posizionamento delle etichette progressive per rendere riconoscibile il punto di partenza di ciascun segmento di percorso/tedororo;
- c. i punti di raccolta dei tedorori;

La Fondazione, nel rispetto delle direttive del CIO e degli accordi esistenti con gli sponsor del Viaggio della Fiamma Olimpica, definirà e comunicherà al Comune e/o definirà con lo stesso, in tempo utile, le precisazioni, gli aggiornamenti e i completamenti necessari per il progetto definitivo del Passaggio.

2.2 Le Parti si danno atto che saranno a cura e spese della Fondazione:

- a. la definizione del percorso all'interno del territorio del Comune di transito;
- b. la gestione dei VIP e degli atleti di rilevanza nazionale e internazionale relativamente alle operazioni di staffetta;
- c. il posizionamento delle "etichette progressive" al fine di rendere riconoscibile il punto di partenza di ciascun segmento di percorso/tedoforo;
- d. l'assegnazione dei segmenti di percorso ai tedofori;
- e. la gestione dello svolgimento della staffetta.

2.3 Le Parti si danno atto che sarà di esclusiva competenza e responsabilità della Fondazione la selezione e la gestione dei tedofori che la Fondazione potrà definire e modificare, a sua discrezione.

2.4 Le Parti si danno atto che il progetto definitivo del Viaggio della Fiamma Olimpica potrà prevedere una data diversa da quella attualmente prevista o anche la stessa cancellazione del Passaggio della Fiamma Olimpica attraverso il territorio del Comune. Nel caso in cui la Fondazione decida una tale modifica o cancellazione ne darà comunicazione scritta al Comune prontamente e, comunque, con almeno trenta giorni di anticipo in caso di spostamento di data e con almeno sessanta giorni di anticipo in caso di cancellazione del Passaggio. Le Parti si danno, altresì, atto che il Passaggio potrà subire modifiche o essere cancellato dalla Fondazione, senza il suddetto preavviso, per cause non dipendenti dalla Fondazione (avversità meteorologiche, ordine pubblico ecc.).

Le Parti convengono che in entrambi i tipi di evenienze, il Comune nulla avrà a pretendere dalla Fondazione ad alcun titolo.

2.5 Infine, le Parti si danno atto che la Fondazione si avvale del supporto della Agenzia che curerà, per tramite dei propri referenti territoriali responsabili, il coordinamento e la pianificazione operativa con le amministrazioni locali e gli enti pubblici e privati delle città coinvolte.

Articolo 3 – Collaborazione del Comune

3.1 Il Comune si impegna a concedere gratuitamente, alla Fondazione, in conformità alle disposizioni vigenti e senza imposizione o addebito delle relative imposte, tasse o altri oneri, le necessarie autorizzazioni per l'occupazione delle aree di svolgimento del Passaggio.

3.2 Il Comune, per la durata del Passaggio, conformemente alle disposizioni di legge in vigore, si impegna a garantire l'ordine pubblico, l'idonea regolamentazione e controllo del traffico, la disponibilità della Forza Pubblica e dei Vigili del Fuoco, la collocazione dei necessari presidi medici comprensivi di ambulanze, il servizio di protezione civile e quant'altro sarà ritenuto necessario al momento.

3.3 Il Comune si impegna ad individuare, d'intesa con la Fondazione, e a rendere disponibili il giorno del Passaggio i necessari punti di raccolta al coperto dei tedorfi (possibilmente al chiuso, accessibili alle persone con disabilità e dotati di servizi igienici, come scuole, palestre, ecc.).

3.4 Il Comune si farà carico, a sua cura ed onere, per la durata del Passaggio, dell'adempimento degli oneri pubblicitari per il Passaggio. Il Comune, inoltre, si impegna a escludere l'applicabilità della tassa di soggiorno per lo staff impegnato nell'organizzazione del Passaggio.

3.5 Il Comune si impegna a promuovere il Passaggio a livello locale, (i) attivando allo scopo, preventivamente e contestualmente al Passaggio, tutti i canali di informazione di sua competenza territoriale (incluse le scuole e le associazioni sportive), (ii) riproducendo e distribuendo localmente materiale informativo conforme con i layout che verranno consegnati dalla Fondazione (cartoline, volantini, locandine, social media, siti web, affissioni statiche e dinamiche, bandierine, ecc.), e (iii) garantendo che ogni forma e mezzo di comunicazione sia conforme con le disposizioni del successivo articolo 3.6. Il Comune garantirà, in particolare, che il materiale stampato e i messaggi promozionali del Passaggio, che verranno diffusi attraverso i mezzi di comunicazione sopracitati, siano esclusivamente quelli riprodotti sulla base dell'esecutivo grafico previamente fornito da Fondazione. Resta quindi inteso che gli esecutivi definitivi del Comune, realizzati sulla base dei suddetti layout, dovranno comunque essere sottoposti alla Fondazione per sua preventiva approvazione scritta.

3.6 La Fondazione dichiara e il Comune dà atto che l'uso dei marchi e di ogni altro segno distintivo del Viaggio della Fiamma Olimpica di Milano Cortina 2026 e dei Giochi così come ogni forma di comunicazione o di associazione commerciale relativa al Viaggio della Fiamma Olimpica, al Passaggio, ai Giochi, alla Fondazione, al CONI, al CIO o al Movimento Olimpico sono riservati esclusivamente agli sponsor del Viaggio della Fiamma Olimpica in virtù dei contratti dagli stessi stipulati con la Fondazione con l'approvazione del CIO. Il Comune conviene di evitare ogni atto o comportamento che possa favorire o permettere la violazione di tali diritti esclusivi o l'abuso della proprietà intellettuale della Fondazione, del CIO o del CONI e conviene, altresì, di porre in essere tutte le misure in suo potere per garantire che la Fondazione, il CIO ed i rispettivi sponsor e licenziatari siano protetti e tutelati contro ogni azione, comportamento o comunicazione che, direttamente o indirettamente susciti nel pubblico l'impressione di un'associazione autorizzata con il Passaggio e/o il Percorso della Fiamma, e/o i Giochi e/o la Fondazione e/o il CIO e/o il Movimento Olimpico, così come contro altre forme di contraffazione o di abuso di proprietà intellettuale. La Fondazione consegnerà al Comune la lista degli sponsor della Fondazione e dei relativi marchi affinché il Comune possa garantire che tali sponsor e relativi marchi siano gli unici visibili nel sito del Passaggio. A questo fine si intende compresa nella definizione di Passaggio non solo l'evento stesso ma anche gli eventuali spettacoli, intrattenimenti o altre simili manifestazioni collegate autorizzate dal Comune per svolgimento nel giorno del passaggio della Fiamma Olimpica.

3.7 Il Comune si impegna a riservare allo showcasing e altre attività promozionali degli sponsor l'area del Passaggio e le aree adiacenti. Il Comune si impegna, inoltre, a riservare agli sponsor della Fondazione il diritto di acquistare e utilizzare gli spazi pubblicitari dei luoghi di svolgimento del Passaggio, nei modi e nei termini che saranno concordati tra le Parti e comunque con trattamento del cliente più favorito.

3.8 Il Comune si impegna inoltre a contribuire alla comunicazione a livello locale e alla spettacolarizzazione del Passaggio nei modi e nei termini che saranno successivamente concordati tra le Parti.

3.9 Il Comune si impegna, infine, a supportare la Fondazione nelle attività di promozione e diffusione dei simboli e valori del Movimento Olimpico sul territorio. Nello svolgimento di queste attività, diventa altresì fondamentale che i territori, Comuni inclusi, divengano attori principali nella creazione della Legacy dei Giochi, lasciando in eredità ai cittadini maggiori possibilità di praticare sport ed attività fisica rispetto al periodo prima dei Giochi Invernali 2026. Per questo motivo, la Fondazione ha sviluppato il progetto Italia dei Giochi col quale il Comune può avere l'opportunità di sviluppare progetti ed iniziative che possano fare parte della creazione della Legacy / eredità dei Giochi quali, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, la riqualificazione di spazio urbano ad uso sportivo, l'organizzazione di eventi periodici che incentivino la pratica sportiva, la predisposizione e attuazione di regolamenti permanenti per la diffusione della raccolta differenziata e per il miglioramento dell'accessibilità delle strutture per le persone con disabilità negli eventi ospitati sul territorio.

3.10 Le Parti si danno atto che verranno definiti e conclusi, in tempo utile, in buona fede e nel rispetto delle pattuizioni della presente Convenzione, successivi accordi esecutivi concernenti gli aspetti tecnici ed economici relativi alle attività oggetto della presente Convenzione.

Articolo 4 – Riservatezza

4.1 Ciascuna Parte prende atto ed accetta che, nell'ambito dell'esecuzione della Convenzione, potrà ricevere dall'altra parte materiale di varia natura contenente informazioni riservate (di seguito "**Informazioni Riservate**").

4.2 Le Informazioni Riservate di cui al presente articolo sono tutte le informazioni, inclusi tutti gli atti, documenti, notizie, dati, conoscenze, *know how* ancorché brevettabili di qualsiasi natura, così come qualsiasi disegno, documento, mappa, crono-tabella, supporto ottico o magnetico o campione di materiale o prodotto, di cui ciascuna Parte sia entrata o entrerà in possesso o che siano state o che le saranno fornite dall'altra Parte, nell'ambito delle attività di esecuzione della Convenzione e/o nella fase delle trattative.

4.3 Ciascuna Parte si impegna a mantenere e a considerare strettamente riservate e comunque soggette ad obbligo di riservatezza tutte le Informazioni Riservate e ad applicare, nei confronti delle Informazioni Riservate dell'altra Parte, idonee misure di sicurezza.

4.4 Ciascuna Parte si impegna a far trattare le Informazioni Riservate soltanto ai propri amministratori, dipendenti o collaboratori terzi ai quali la conoscenza delle Informazioni Riservate è necessaria al solo scopo di adempiere agli scopi della Convenzione e a mettere in atto tutte le misure necessarie ad evitare che tali Informazioni Riservate vengano rese disponibili e/o vengano divulgate, in tutto o in parte, a terzi senza una preventiva ed esplicita autorizzazione scritta dell'altra Parte.

4.5 Ciascuna Parte, in ogni caso, si assume piena responsabilità per ogni eventuale violazione degli obblighi previsti dal presente articolo, posta in essere anche da qualsiasi soggetto terzo, ad essa riconducibile.

4.6 Le Parti si impegnano ad utilizzare le Informazioni Riservate solamente in relazione a quanto previsto dalla Convenzione. In particolare, ciascuna Parte si impegna a non utilizzare le Informazioni Riservate in modo da danneggiare l'altra Parte o in modo da indurre i dipendenti, clienti o fornitori della stessa a cessare di essere tali.

4.7 Le Parti si impegnano a non asportare e a non effettuare copie, riproduzioni, estratti o sintesi di alcuna delle Informazioni Riservate, fatta eccezione per quelle indispensabili alle finalità della Convenzione; in tal caso qualsiasi copia, riproduzione, estratto o sintesi rimarrà di proprietà esclusiva della Parte che le ha fornite.

Articolo 5 – Copertura spese

5.1 La presente Convenzione non ha carattere oneroso e le Parti nella sua attuazione faranno riferimento alle rispettive risorse professionali e strumentali, sulla base delle disponibilità finanziarie presenti nei rispettivi bilanci di previsione.

5.2 In particolare, la realizzazione delle attività di cui al precedente Art. 2 non prevede oneri reciproci di natura economica e non possono in alcun caso essere posti a carico dell'altra Parte i costi derivanti da specifici progetti ed eventi necessari all'esecuzione della presente Convenzione.

Articolo 6 – Durata e diritto di recesso

6.1 La presente Convenzione ha durata dalla data di sottoscrizione delle Parti fino al 31 dicembre 2026 (di seguito "**Durata**").

Articolo 7 – Privacy

7.1 Le Parti si danno reciprocamente atto che i c.d. dati di contatto, ossia i dati personali (nome, cognome, recapito telefonico aziendali, indirizzo e-mail aziendale) dei soggetti che sono intervenuti ai fini della trattativa, e del perfezionamento e dell'esecuzione della presente Convenzione sono trattati solo ed esclusivamente per le già menzionate finalità, con impegno delle Parti a conformarsi pienamente alle

disposizioni previste dal Regolamento europeo 679/2016 e dal D.lgs. n. 101/2018 di adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni europee.

7.2 Ciascuna delle Parti, quale titolare autonomo del trattamento, risponderà, quindi, direttamente per i suddetti dati di contatto che dovessero acquisire e/o trattare, in via esclusiva, impegnandosi a manlevare e tenere indenne l'altra Parte da ogni danno, onere, costo, spesa, contestazione e/o pretesa promossa - per la tutela dei suddetti dati - da Parte dei soggetti interessati e/o dalle competenti Autorità, in caso di violazione delle dichiarazioni qui prestate e/o nell'ipotesi di violazione delle disposizioni in materia di protezione dei dati personali.

7.3 Ciascun titolare autonomo risponderà, per quanto di propria competenza, per gli ulteriori dati personali, oltre quelli di contatto, che dovessero essere trattati.

Articolo 8 – Comunicazioni

8.1 Qualsiasi comunicazione dovuta in base alla presente Convenzione dovrà essere effettuata per iscritto a mezzo e-mail o PEC ai seguenti indirizzi:

se al Comune: _____

se alla Fondazione: viaggiodellafiammaolimpica@milanocortina2026.org

8.2 Ciascuna delle Parti potrà, in corso di rapporto, variare il nominativo di cui sopra, a mezzo semplice comunicazione scritta da inviarsi all'altra Parte all'indirizzo mail sopra indicato senza che ciò costituisca modifica Convenzione da approvarsi ai sensi dell'art.9.

Qualunque notifica, richiesta, approvazione, consenso o altra comunicazione, richiesta o consentita dalla presente Convenzione, dovrà essere effettuata in forma scritta e trasmessa a mezzo e-mail o PEC, all'indirizzo ed all'attenzione della Parte destinataria come sotto specificato od a qualsiasi altro indirizzo che qualsiasi delle Parti notifichi per iscritto all'altra. La data della trasmissione, se trasmessa mediante PEC, si intenderà come data di effettuazione della notifica.

In caso di comunicazione alla Fondazione:

- La Fondazione per l'Organizzazione dei XXV Giochi Olimpici Invernali di Milano Cortina 2026, piazza Tre Torri 3, 20145 Milano all'attenzione di:
Giovanna Isabella Locci - Responsabile Viaggio della Fiamma Olimpica e Paralimpica - indirizzo
posta elettronica: g.locci@milanocortina2026.org;
Damiano Lestingi, - Responsabile Operazioni Viaggio della Fiamma Olimpica e Paralimpica - indirizzo
posta elettronica: d.lestingi@milanocortina2026.org;
Agenzia Alphaomega, all'attenzione di :

Riccardo Di Brisco - Relazioni con il Territorio - indirizzo di posta elettronica:
riccardo.dibrisco@alphaomega.it;
Federico Piludu - Relazioni con il Territorio - indirizzo di posta elettronica:
federico.piludu@alphaomega.it;

- In caso di comunicazione al Comune

Comune di _____

Assessorato _____ nella persona di _____

Indirizzo _____

Articolo 9 – Miscellanea

9.1 Le Parti si impegnano a non cedere a terzi, neppure a titolo gratuito, la presente Convenzione o le singole obbligazioni o i singoli diritti da esso derivanti.

9.2 In nessun caso una Parte contraente potrà essere ritenuta responsabile delle obbligazioni assunte dall'altra nei confronti di terzi, anche ove tali obbligazioni derivassero dall'esecuzione dalla presente Convenzione.

9.3 La presente Convenzione supera e annulla qualsiasi intesa intercorsa tra le Parti in forma orale o scritta e pertanto costituisce l'unico accordo valido in relazione a ciò che ne forma oggetto. Qualsiasi modifica o integrazione alla presente Convenzione non sarà valida ed efficace se non introdotta con esplicito patto aggiuntivo scritto e firmato da entrambe le Parti.

9.4 La presente Convenzione non crea alcun rapporto di associazione e/o joint venture tra le Parti, ma disciplina esclusivamente l'attività di collaborazione sopra specificata. In nessun caso ciascuna Parte potrà agire nei confronti di terzi in nome e per conto dell'altra Parte.

9.5 Le Parti si danno reciprocamente atto che la presente Convenzione ed ogni sua clausola sono stati oggetto di specifica trattativa e non trovano applicazione gli artt. 1341 e 1342 c.c.

Articolo 10 – Foro Competente

Le Parti convengono che qualsiasi controversia relativa alla validità, efficacia, interpretazione ed esecuzione della presente Convenzione e comunque ogni controversia connessa con l'oggetto dello stesso, nulla escluso, sarà devoluta all'autorità giudiziaria competente del Foro di Milano.

Luogo [***], Data [***]

Fondazione Milano Cortina 2026

Il Presidente
Giovanni Malagò

L'Amministratore Delegato

Andrea Varnier

Città

Il Sindaco
(o persona da Lui delegata)



COMUNE DI SAN DONATO MILANESE

CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

CODICE ENTE 11080

UNITA ORGANIZZATIVA ISTRUZIONE

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Sulla proposta n. 3091 del 2025
del UNITA ORGANIZZATIVA ISTRUZIONE

avente ad oggetto:

VERSO I GIOCHI 2026 - SAN DONATO SCENDE IN PISTA

si esprime ai sensi dell'art. 49, 1 comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000,
parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica.

San Donato Milanese li, 25/09/2025

Sottoscritto dal Dirigente
(TASSINARI LICIA)
con firma digitale



COMUNE DI SAN DONATO MILANESE

CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

CODICE ENTE 11080

UNITA' OPERATIVA GESTIONE BILANCIO - UO

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Sulla proposta n. 3091 del 2025
del UNITA ORGANIZZATIVA ISTRUZIONE

avente ad oggetto:

VERSO I GIOCHI 2026 - SAN DONATO SCENDE IN PISTA

si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile.

San Donato Milanese li, 25/09/2025

Sottoscritto dal Dirigente
(BRESCIANINI NADIA)
con firma digitale



COMUNE DI
SAN DONATO MILANESE
CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO
CODICE ENTE 11080

Attestazione di Esecutività

Delibera N. 94 del 25/09/2025

Oggetto: VERSO I GIOCHI 2026 - SAN DONATO SCENDE IN PISTA .

Il sottoscritto Segretario Generale, visti gli atti d'ufficio, attesta che la presente deliberazione è divenuta esecutiva il 10/10/2025 ai sensi dell'art.134, comma 3, D. Lgs. 267/2000.

San Donato Milanese li, 13/10/2025

Sottoscritta
(MARTINA STEFANEA LAURA)
con firma digitale



COMUNE DI SAN DONATO MILANESE

CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO

CODICE ENTE 11080

Attestazione di avvenuta pubblicazione

Delibera N. 94 del 25/09/2025

Oggetto: VERSO I GIOCHI 2026 - SAN DONATO SCENDE IN PISTA .

Attesto che il presente atto è stato pubblicato all'Albo Pretorio per 15 gg. consecutivi,
dal 29/09/2025 al 14/10/2025

San Donato Milanese li, 15/10/2025

Sottoscritta
(MARTINA STEFANEA LAURA)
con firma digitale